



# URZĄD MIASTA MŁAWA

06-500 Mława, Stary Rynek 19  
tel. 23 654 33 82, fax. 23 654 36 52  
[sekretariat@mlawa.pl](mailto:sekretariat@mlawa.pl), [www.mlawa.pl](http://www.mlawa.pl)

Mława, dnia 25.04.2016r.

**MIASTO MŁAWA**  
Regon 130377830  
NIP 5691760034  
06-500 Mława, ul. Stary Rynek 19

**Szanowny Pan  
Tomasz Nahurny  
Dyrektor projektu**

**PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Centrum Realizacji Inwestycji  
ul. Dyrekcyjna 2-4  
80-958 Gdańsk**

**WRI.152.1.2016**

*Szanowny Panie Dyrektore*

W odpowiedzi na pismo nr IRR2/3e/0815-POIiŚ 7.1-1.1/32/16 z dnia 05 kwietnia 2016 r. oraz w nawiązaniu do wcześniejszej korespondencji i ustaleń podczas trójstronnego spotkania, które odbyło się w Ministerstwie Infrastruktury i Budownictwa w dniu 2 marca br., Miasto Mława zamierza zlecić opracowanie projektu koncepcji kładki dla pieszych nad torami linii kolejowej E65 Warszawa – Gdynia w ciągu ulicy Kościuszki w miejscowości Mława.

W związku z powyższym, uprzejmie proszę o potwierdzenie czy Miasto Mława zobowiązane jest wykonać ww. obiekt inżynierski zgodnie z warunkami technicznymi określonymi w piśmie Nr IZIWb-505-418/2012 z dnia 14 września 2012 r., czy też warunki techniczne i wymogi dla projektowanej kładki dla pieszych zostaną określone ponownie.

*Sławomir Kowalewski*  
**BURMISTRZ MIASTA**  
Sławomir Kowalewski

W załączeniu :

-Kserokopia pisma Nr IZIWb-505-418/2012 z dnia 14.09.2012

*UA*



# PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

ZAKŁAD LINII KOLEJOWYCH W OLSZTYNIE

Samodzielne Wieloosobowe Stanowisko Pracy ds. Inwestycji

10-404 Olsztyn, ul. Lubelska 5, tel.:+48896775571, tel/fax.:+4889 6771678, e-mail:l.kramer@plk-sa.pl

Nr IZIWb-505-418/2012

Olsztyn, dnia 14-09-2012r.

URZĄD MIASTA MŁAWA	
WPŁYNEŁO	
data	2012-09-18
L. dz.	9780.P.2012
podpis	[Podpis]

Urząd Miasta Mława

06-500 Mława, ul. Stary Rynek 19

**Dotyczy:** warunków technicznych wykonania obiektu inżynierskiego – kładki dla pieszych, nad torami linii kolejowej E65 Warszawa – Gdynia w m. Mława.

W odpowiedzi na pismo WI.1510.70.2012 z dnia 14.08.2012r. (po opinii PKP PLK S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Gdańsku Nr IRRK7/2 0815-POLIŚ 7.1-1.1/365/12) PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Olsztynie podaje warunki techniczne wykonania obiektu inżynierskiego – kładki dla pieszych, nad torami linii kolejowej E65 Warszawa – Gdynia w m. Mława.

1. Projekt należy wykonać na mapach do celów projektowych zarejestrowanych w PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Gdańsk, Wydział Geodezji i Regulowania Stanów Prawnych Nieruchomości, 80-958 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2-4 (linia kolejowa E65 Warszawa – Gdynia wg lokalizacji).
2. Obiekt inżynierski musi spełniać wymagania skrajni budowli zgodnie ze „Standardami technicznymi – szczegółowe warunki techniczne dla modernizacji lub budowy linii kolejowych do prędkości  $V_{max} \leq 200$  km/h (dla taboru konwencjonalnego) / 250 km/h (dla taboru z wychylnym pudłem)”.
3. Projekt koncepcji budowy kładki dla pieszych ze wskazaniem lokalizacji obiektu wg kilometracji linii kolejowej należy uzgodnić z: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Gdańsku; PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakładem Linii Kolejowych w Olsztynie oraz innymi zainteresowanymi Spółkami Grupy PKP S.A. tj.: PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Warszawie, PKP Energetyka S.A. Zakład Północny, TK Telekom Sp. z o.o. Region Robót Telekomunikacyjnych w Warszawie.
4. Uregulowanie z PKP S.A. reprezentowanym przez PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Warszawie spraw gruntowych wynikających z usytuowania projektowanej kładki dla pieszych na działkach PKP S.A. oraz w ich sąsiedztwie.
5. Inwestor uzyska odstępstwo od warunków usytuowania budowli i budynków określonych w Art. 53 Ustawy z dnia 28 marca 2003r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2007r. Nr 16 poz.94, z późn. zm.) jak i wykonywania robót ziemnych określonych w przepisach wydanych na podstawie Art. 54 ww. Ustawy, tj. w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 7 sierpnia 2008r. w sprawie wymagań w zakresie

odległości i warunków dopuszczających usytuowanie drzew i krzewów, elementów ochrony akustycznej i wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowej, a także sposobu urządzania i utrzymywania zasłon odśnieżnych oraz pasów przeciwpożarowych ( Dz.U. z 2008r. Nr 153, poz. 955). O opinie do odstępstwa należy wystąpić do Zakładu Linii Kolejowych w Olsztynie jako Zarządcy (w załączeniu 2 egz. mapki do celów projektowych) – po akceptacji koncepcji.

6. Projekt budowlano – wykonawczy należy uzgodnić z PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakładem Linii Kolejowych w Olsztynie (3 kpl. dokumentacji) – wcześniej uzgodniony z PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Gdańsku oraz innymi zainteresowanymi Spółkami Grupy PKP S.A.
7. Opracowanie i przedstawienie do uzgodnienia w PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Gdańsku oraz tut. Zakładzie projektu technologicznego budowy nowej kładki dla pieszych uwzględniającego ewentualne usunięcie kolizji w granicach i w sąsiedztwie obszaru kolejowego oraz organizację ruchu kolejowego w trakcie realizacji robót budowlano – montażowych.
8. Inwestor zawrze Porozumienie z PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakładem Linii Kolejowych w Olsztynie, regulujące warunki i zasady realizacji robót w granicach i w bezpośrednim sąsiedztwie obszaru kolejowego, w tym m.in.: pokrycia kosztów, nieprzewidzianych na etapie opracowywania dokumentacji, usunięcia ewentualnych kolizji w granicach i w sąsiedztwie obszaru kolejowego oraz zmian w organizacji ruchu kolejowego wynikających z przyjętej technologii robót, a Wykonawca Umowę z PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakładem Linii Kolejowych w Olsztynie.

DYREKTOR

w/z

mgr Jarosław Janikiewicz  
Zastępca Dyrektora d/s Technicznych

**Do wiadomości:**

- Sekcja Eksploatacji Działdowo
- PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Warszawie
- TK Telekom Sp. z o.o.  
Region Robót Telekomunikacyjnych w Warszawie
- PKP Energetyka S.A. Zakład Północny
- PKP PLK S.A. Centrum Realizacji Inwestycji  
Oddział w Gdańsku
- a/a

Opracował:  
Łukasz Kramer, Tel. 089 6775573